

(प्रदर्शक द्वारा भरा जाने वाला आवेदन-पत्र)
APPLICATION FORM TO BE FILLED IN BY THE EXHIBITORS

सिनेमा का नाम / NAME OF CINEMA-	
कस्बे का नाम / NAME OF TOWN-	
जिले का नाम / NAME OF DISTRICT-	

शाखा प्रबंधक/The Branch Manager,
 फिल्म प्रभाग /Films Division,
 भारत सरकार/Govt. of India,

विषय :- 'अनुमोदित' फिल्म प्रमाण पत्र के लिए दिया जाने वाला आवेदन पत्र
 Subject- Application for supply of Approved Films and issue of "Approved Film Exhibition Certificate".

महोदय/Sir,

मैं/हम सिनेमाघर के लिए लाइसेंस प्राप्त करने के लिए लाइसेंसिंग प्राधिकारी से आवेदन करना चाहता हूँ की मुझेतक लाइसेंस दिया जाए। इस संबंध में मुझे उनके पास इस आशय का प्रमाणपत्र प्रस्तुत करना है कि मैंने उक्त तारीख तक 'अनुमोदित' फिल्मों की पूर्ति के लिए आपके साथ पर्याप्त व्यवस्था कर ली है।

I/We wish to apply to the Licensing Authority for obtaining a License for Cinema House for the period upto.....for which a Certificate from Films Division has to be submitted for having made arrangements for obtaining of 'approved' films for screening upto the said date.

मैं/हम फिल्म प्रभाग, भारत सरकार द्वारा आपूर्ति कि जानेवाली अनुमोदित फिल्मों को मुख्य प्रदर्शन के पहले प्रदर्शित करने के लिए सहमत हूँ, इसलिए आपसे आवश्यक प्रमाणपत्र जारी करने का अनुरोध करता हूँ।

I/We hereby agree to screen approved film(s) as supplied by Films Division, Govt. of India, before commencement of every show and therefore request you to issue the required certificate.

मैं/हम इस बात से सहमत हूँ कि अगर मैं आगे ठेके/ समझौता ज़ापन न करके या आपके साथ किए गए / किए जाने वाले ठेके/ समझौता ज़ापन के शर्तों का पालन न करके कोई गलत करता हूँ तो आप प्रमाण-पत्र को वापस ले सकते हैं और लाइसेंस देने वाले प्राधिकारी को इसकी सूचना दे सकते हैं।

I/We agree that in case of any default on my part either by way of not entering into Contract/MoU or in not observing the terms and conditions of the Contract/MoU entered into /to be entered into, you may withdraw the Certificate and inform the Licensing Authority.

मेरे सिनेमा के बारे में आपने जो सूचना मांगी है, वह अगले पृष्ठ पर दी गई है :-

The information required about my cinema is given hereunder-

क) अनुमोदित फिल्म कैसे भेजी जानी है?..... (डाक/ कूरियर / इंटरनेट / कोई अन्य माध्यम)

a) How the Approved Films should be sent?(Post / Courier / Internet / any other mode)

ख) डिजिटल सामग्री के मामले में, उन्हें अनुमोदित फिल्म भेजने के लिए एक प्राधिकार पत्र के साथ प्रदाता का नाम और पता/

b) In case of digital content, name & address of Provider with an authority letter for sending the approved film to them

ग) प्रारूप जिसमें फिल्म की आवश्यकता है (विनिर्देशन के साथ).....

c) Format in which film is required (with specification).....

घ) सप्ताह के दिनों में प्रदर्शन की सामान्य संख्या रविवार को

प्रति सप्ताह कुल शो

d) Normal No. of shows on week days.....on Sundays.....

Total No. of shows per week.....

ड) बैठने की क्षमता और प्रवेश दरों का विवरण/

e) Particulars of seating capacity and admission rates-

श्रेणी / Name of the Class					पूरे हॉल में सीटों की कुल संख्या / Total full house capacity
अलग-अलग से बैठने की क्षमता / Seating Capacity separately					
कर के बिना प्रवेश दरें/ Rates of Admission without tax					
कर के साथ प्रवेश दरें Rates of Admission with tax					

च) लाइसेंसधारी का नाम और पता/

f) Name and address of Licensee:-

छ) अन्य व्यक्तियों का नाम और पता जो लाइसेंसधारी के साथ भागीदार हैं/

g) Name and address of other persons who are partners with the Licensee:-

नाम/Name	पता/Address
1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.

भवदीय,
Yours faithfully,

प्रदर्शक
EXHIBITOR